



BEKANNTMACHUNG MARKTERHEBUNG FÜR DIE DIREKTVERGABE DER LIEFERUNG VON EINRICHTUNG FÜR HÖRSAAL Medicine & Surgery

FRIST ZUR ABGABE DER INTERESSENSBEKUNDUNG:
02.06.2026

Die vorliegende Markterhebung wird vom einzigen Projektverantwortlichen Dr. Guido Bocchio, auf der Grundlage des Beschlusses Nr. 13/2026 des Verwaltungsrates des Universitären Ausbildungszentrums für Gesundheitsberufe Claudiana, durchgeführt und dient der Ermittlung der Marktstruktur und der potenziell interessierten Wirtschaftsteilnehmer.

DIE VORLIEGENDE BEKANNTMACHUNG DIENT SOMIT AUSSCHLIESSLICH DER MARKTSONDIERUNG UND LEITET KEIN AUSSCHREIBUNGSVERFAHREN EIN. DIE MARKTERHEBUNG, EINGELEITET DURCH VERÖFFENTLICHUNG DER BEKANNTMACHUNG AUF DER INSTITUTIONELLEN WEBSITE DER VERGABESTELLE, ENDET SOMIT MIT DEM EINGANG DER INTERESSENSBEKUNDUNGEN UND DEREN AUFNAHME IN DIE AKTEN.

Vergabegegenstand

Die Vergabestelle beabsichtigt eine Markterhebung zur Lieferung von Einrichtungsgegenständen für didaktische Zwecke an den Sitzen des Universitären Ausbildungszentrums durchzuführen, um unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit und Transparenz, interessierte Wirtschaftsteilnehmer zu ermitteln.

Beschreibung der Dienstleistung (Leistungsverzeichnis)

-Lieferung und Montage eines Systems von Studienbänken mit Vorrichtung für versenkbare PC-Einbauten für 60 Plätze, ungefähre Maße 140 B x 67 T x 74 H, komplett mit 60 Sitzen gemäß dem vorgelegten Grundriss (Anlage 2 Raum 302).

Gemäß Art. 57 Abs. 2 des Gesetzesdekrets 36/2023 müssen die Materialien die Mindestumweltkriterien für die Lieferung von Einrichtungsgegenständen erfüllen, die im Ministerialdekret vom 23. Juni 2022 des Ministeriums für ökologischen Wandel festgelegt sind.

AVVISO INDAGINE DI MERCATO FINALIZZATA ALL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER FORNITURA DI ARREDAMENTO AULA DIDATTICA Medicine & Surgery

TERMINE ENTRO CUI PRESENTARE LA
MANIFESTAZIONE DI INTERESSE: **02.06.2026**

La presente indagine di mercato viene promossa dal responsabile unico del progetto dott. Guido Bocchio, sulla base della delibera n. 13/2026 del Consiglio di amministrazione del Polo Universitario delle Professioni Sanitarie Claudiana ed è preordinata a conoscere l’assetto del mercato di riferimento e i potenziali operatori economici interessati.

IL PRESENTE AVVISO, QUINDI, HA QUALE FINALITÀ ESCLUSIVA IL SONDAGGIO DEL MERCATO E NON COSTITUISCE AVVIO DI UNA PROCEDURA DI GARA. L’INDAGINE DI MERCATO, AVVIATA ATTRAVERSO PUBBLICAZIONE DEL PRESENTE AVVISO SUL SITO ISTITUZIONALE DELLA STAZIONE APPALTANTE, SI CONCLUDE PERTANTO CON LA RICEZIONE E LA CONSERVAZIONE AGLI ATTI DELLE MANIFESTAZIONI DI INTERESSE PERVENUTE.

Oggetto dell’affidamento

Il presente Ente intende espletare un’indagine di mercato finalizzata alla fornitura di arredamento per la didattica presso le sedi del Polo Universitario. L’indagine è finalizzata ad individuare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza, i potenziali soggetti interessati.

Descrizione del servizio (Capitolato d’oneri)

-Fornitura ed installazione di un sistema banchi con predisposizione per PC a scomparsa per 60 posti, dimensioni indicative 140W x 67D x 74H, completo di n. 60 sedute secondo il layout fornito (allegato 2 planimetria aula 302).

Ai sensi dell’art. 57 comma 2 del D.Lgs. 36/2023 i materiali devono rispettare i criteri ambientali minimi per la fornitura di arredi definiti dal D.M. 23 giugno 2022 del Ministero della transizione ecologica.

-Lieferung der elektrischen Anschlusszubehörteile (EU-Steckdosen und Stromanschlussdosen, 1 pro zwei Plätze).

-Transport auf Kosten des Lieferanten zum Sitz in Bozen.

-Aufstellung und mechanische Befestigung der Studienbänke im Hörsaal gemäß dem beigelegten Plan.

-Elektrischer Anschluss der Studienbänke an die vom Auftraggeber bereitgestellte und zwischen den Beteiligten abgestimmte elektrische Anlage des Hörsaals; alle Kosten für die Verkabelung an das Netz sind davon ausgenommen.

-Abbau eines Banksystems für 60 Plätze im dritten Stock Gebäude 2 und Aufstellung von Studienbänken für 20 Plätze in drei Containern im Erdgeschoss des Hauptsitzes:

Demontage der Studienbänke und Aufteilung in drei Einheiten zu je 20 Plätzen pro Klasse, wobei die derzeitige Anordnung aus 4 Plätzen pro Einheit besteht:

- 5 Einheiten zu je 4 Plätzen
- 5 Einheiten zu je 4 Plätzen
- 10 Einheiten mit je 2 Plätzen.

Technische Informationen erhalten Sie beim Technischen Dienst unter der E-Mail-Adresse service@claudiana.bz.it.

Arbeitssicherheit

Der Zuschlagsempfänger verpflichtet sich, allen Pflichten laut den geltenden Gesetzesbestimmungen und Verordnungen im Bereich Arbeit, einschließlich Hygiene und Sicherheit, sowie den Regelungen in den Bereichen Fürsorge und Unfallverhütung gegenüber den eigenen Beschäftigten und/oder Mitarbeitern nachzukommen und alle entsprechenden Ausgaben zu übernehmen.

Der Zuschlagsempfänger verpflichtet sich weiters, die Vorschriften der geltenden Bestimmungen in den Bereichen Sicherheit und Gesundheit der Arbeiter am Arbeitsplatz vollständig einzuhalten, insbesondere den EINHEITSTEXT ÜBER DIE GESUNDHEIT UND SICHERHEIT BEI DER ARBEIT wie im Gesetzesvertretenden Dekret Nr. 81/2008 festgelegt, und auch alle Vorschriften zu beachten, die während der Laufzeit des Durchführungsvertrags verabschiedet werden.

Zum Zweck der Einhaltung der obengenannten Bestimmungen verpflichtet sich der Zuschlagsempfänger bereits jetzt:

- a) mit den Dienststellen der vertragsschließenden Verwaltung zur Umsetzung der Sicherheits- und Notfallmaßnahmen an den Ausführungsorten der Vertragsleistungen zusammenzuarbeiten;
- b) der vertragsschließenden Verwaltung in Bezug auf die Art der gegebenenfalls auszuführenden Arbeiten das Vorliegen spezifischer Risiken im Zusammenhang mit bestimmten Störungen mitzuteilen (gemäß Art. 26 Absätze 2 und 3 des

-Fornitura di accessori di collegamento elettrico (EU socket e scatole di alimentazione 1 ogni due posti).

-Trasporto a carico del fornitore presso la sede di Bolzano.

-Installazione e fissaggio meccanico dei banchi nell'aula secondo layout fornito.

-Connessione elettrica dei banchi all'impianto elettrico dell'aula predisposto dal committente e concordato tra le parti, restano esclusi tutti i costi di cablaggio alla rete.

-Disinstallazione di un sistema banchi per 60 posti terzo piano edificio 2 e installazione di banchi per 20 posti in tre container situati al pianoterra della sede centrale:

smontaggio di banchi e sedie suddividendo in tre unità da 20 posti per classe, dove l'attuale è composto da 4 posti per composizione:

- 5 unità da 4 posti
- 5 unità da 4 posti
- 10 unità da 2 posti.

Informazioni di natura tecnica da richiedersi al Servizio Tecnico all'indirizzo service@claudiana.bz.it.

Sicurezza sul lavoro

L'aggiudicatario si obbliga ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti e/o collaboratori derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, ivi compresi quelli in tema di igiene e sicurezza, nonché la disciplina previdenziale e infortunistica, assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri.

L'aggiudicatario si impegna, inoltre, all'integrale osservanza delle disposizioni di cui alla normativa vigente in materia di sicurezza e salute dei lavoratori sul luogo di lavoro ed in particolare al TESTO UNICO SULLA SALUTE E SICUREZZA SUL LAVORO così come nel decreto legislativo n. 81/2008 ed all'osservanza di quelle disposizioni che verranno emanate nel corso di validità del contratto esecutivo.

Ai fini dell'osservanza della suddetta normativa, l'aggiudicatario si impegna sin d'ora a:

- a) collaborare con le strutture dell'amministrazione contraente in ordine all'attuazione delle misure di sicurezza e di emergenza adottate nelle sedi ove saranno eseguite le prestazioni contrattuali;
- b) comunicare all'amministrazione contraente, in relazione alla tipologia di eventuali lavori da svolgere, la presenza di rischi specifici relativi a specifiche interferenze (ai sensi dell'art. 26 commi 2 e 3 del D.Lgs. 81/2008

Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 81/2008).

Das Unternehmen hat alle angeführten Leistungen zu erfüllen und den Auftraggeber, im Falle von notwendigen außerordentlichen Wartungen, Arbeiten und Reparaturen oder Auswechslung von mangelhaften Teilen, darüber in Kenntnis zu setzen und einen Kostenvoranschlag zu übermitteln.

Das Unternehmen ist verpflichtet, eine Haftpflichtversicherung gegenüber Dritten (R.C.T) für jeden Schadensfall gegenüber Personen und Dingen abzuschließen.

Geschätzter Betrag

Der Gesamtbetrag der Vergütung für die Ausführung der Dienstleistung/Lieferung beträgt höchstens 134.500,00 € (ohne MwSt. und/oder andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben; einschließlich Sicherheits-/Interferenzgebühren).

Gemäß Art. 11, Absatz 1 GvD Nr. 36/2023 ist der Nationale Kollektivvertrag für Beschäftigte im Dienstleistungs-, Handels- und Dienstleistungssektor anwendbar.

Preisrevision (Art. 60 GvD 36/2023)

Ab dem zweiten Vertragsjahr werden die Preise aufgrund der folgenden vom ISTAT erstellten synthetischen Indexe angepasst, entweder nach oben oder unten:

Für Dienstleistungs- und Lieferverträge gelten die Verbraucherpreisindexe, die Industrie- und Dienstleistungsproduktionspreisindexe sowie die Indexe der stündlichen Tariflohnsätze.

Die Preisanpassung erfolgt, wenn die festgestellten Änderungen mehr als 5 Prozent des Gesamtbetrags betragen, und sie erfolgt zu 80 Prozent des tatsächlichen Änderungsbetrags in Bezug auf die auszuführenden Leistungen.

Endgültige Sicherheit

Bei Vergabeverfahren mit geschätztem Wert von mehr als 40.000,00 € (ohne MwSt.) muss der Auftragnehmer gemäß Art. 36 LG Nr. 16/2015 eine endgültige Sicherheit in Höhe von 1% des Auftragswerts leisten.

Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer / Teilnahmeanforderungen

Die vorliegende Markterhebung richtet sich an alle Wirtschaftsteilnehmer nach Art. 65 GvD 36/2023.

Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen folgende Anforderungen erfüllen:

-Eintragung im Handelsregister für Tätigkeiten, die mit der zu vergebenden Leistung im Einklang stehen, gemäß den Bestimmungen von Art. 100, Abs. 3 des GvD. 36/2023,

-die allgemeinen Anforderungen gemäß Art. 94 und 95 GvD 36/2023 i.g.F. besitzen.

L'impresa è tenuta ad effettuare tutte le prestazioni e avvisare il committente fornendo eventuale preventivo quando è necessaria una manutenzione, lavori o riparazioni straordinari o una sostituzione di elementi malfunzionanti.

L'impresa è tenuta a stipulare copertura assicurativa R.C.T per ogni sinistro a persone o cose.

Importo stimato

L'importo complessivo del corrispettivo per l'espletamento del servizio/fornitura è previsto pari ad un massimo di € 134.500,00 presunti, (al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, compresi oneri di sicurezza/interferenza).

Ai sensi dell'art. 11, comma 1 D.lgs n. 36/2023 è applicabile il CCNL per i dipendenti aziende del terziario, distribuzione e dei servizi.

Revisione prezzi (art. 60 d.lgs. 36/2023)

A partire dalla seconda annualità contrattuale i prezzi sono aggiornati, in aumento o in diminuzione, sulla base ai seguenti indici sintetici elaborati dall'ISTAT:

con riguardo ai contratti di servizi e forniture, gli indici dei prezzi al consumo, dei prezzi alla produzione dell'industria e dei servizi e gli indici delle retribuzioni contrattuali orarie.

La revisione dei prezzi è riconosciuta se le variazioni accertate risultano superiori al 5 per cento dell'importo complessivo e opera nella misura dell'80 per cento della variazione stessa, in relazione alle prestazioni da eseguire.

Garanzia definitiva

Per procedure di affidamento con valore stimato dell'affidamento superiore a € 40.000,00 (al netto di IVA) l'affidatario è tenuto a presentare garanzia definitiva ai sensi dell'art. 36 LP 16/2015 pari al 1% del valore del contratto.

Selezione degli operatori economici / Requisiti di partecipazione

La presente indagine di mercato è rivolta a tutti gli operatori economici ex art. 65 GvD Nr. 36/2023.

Gli operatori economici interessati devono possedere i seguenti requisiti:

-iscrizione al registro delle imprese per attività coerenti alla prestazione oggetto dell'affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 100, comma 3 d.lgs. 36/2023,

-requisiti di ordine generale di cui all'art. 94 e 95 d.lgs. 36/2023 e ss.mm.ii..

Die Teilnehmer müssen vor dem Datum des Voranschlags/Vorschlags im Verzeichnis der Lieferanten, Dienstleistungserbringer, Bauausführenden, die nicht dem Risiko mafiöser Unterwanderung unterliegen (sog. White List), eingetragen sein, das bei der Präfektur/beim Regierungskommissariat der Provinz, in der der Wirtschaftsteilnehmer seinen Sitz hat, oder das Ansuchen um Eintragung in das obgenannte Verzeichnis gestellt haben (vgl. Rundschreiben des Innenministeriums Prot.-Nr. 25954 vom 23. März 2016 und DPMR vom 18. April 2013, in der durch das DPMR vom 24. November 2016 geänderten Fassung).

Veröffentlichung

Die vorliegende Bekanntmachung ist auf der institutionellen Website der Vergabestelle veröffentlicht.

Mitteilungen und Aktenzugang

Der Aktenzugang greift nicht vor dem Erlass des Entscheids zur Direktvergabe.

Die allgemeine Kenntnis der Maßnahme zum Vertragsabschluss wird mit deren Veröffentlichung auf der institutionellen Website der Vergabestelle unter 'Transparente Verwaltung' und mit Veröffentlichung des Ergebnisses auf dem Informationssystem Öffentliche Verträge gewährleistet.

All dies vorausgeschickt

müssen die an der vorliegenden Markterhebung interessierten Subjekte innerhalb

02.06.2026

folgende Unterlagen an die Adresse direktion@pec.claudiana.bz.it übermitteln:

- Interessenbekundung (Anlage 1),
- Wirtschaftliches Angebot mit Angabe des Stundensatzes für die Dienstleistung.

Da es sich um eine vorausgehende Markterhebung in Vorbereitung auf die anschließende Abwicklung der Vergabe handelt, behält es sich der Einzige Projektverantwortliche EPV vor, nach seinem Ermessen unter den Bewerbern, die die gesetzlich vorgesehenen Anforderungen erfüllen, die zu konsultierenden Wirtschaftsteilnehmer unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit zu bestimmen.

Dies gilt jedoch unbeschadet des Rechts des Projektverantwortlichen, die Anzahl der zu konsultierenden Personen nach eigenem Ermessen um weitere Akteure zu ergänzen, die nicht an dieser Marktuntersuchung teilnehmen, aber als für die Erbringung der Leistung geeignet erachtet werden.

Dabei stellt die vorgenannte Teilnahme wohlbermerkt keinen Nachweis für das Vorliegen der für die Vergabe des Auftrags erforderlichen Teilnahmebedingungen

I concorrenti devono essere iscritti, prima della data di presentazione del/la preventivo/proposta nell'elenco dei fornitori, prestatori di servizi ed esecutori di lavori non soggetti a tentativo di infiltrazione mafiosa (c.d. white list) istituito presso la Prefettura/il Commissariato del Governo della provincia in cui l'operatore economico ha la propria sede oppure aver presentato domanda di iscrizione al predetto elenco (cfr. Circolare Ministero dell'Interno prot. 25954 del 23 marzo 2016 e DPCM 18 aprile 2013 come aggiornato dal DPCM 24 novembre 2016).

Publicità

Il presente avviso è pubblicato sul sito istituzionale della stazione appaltante.

Comunicazioni e accesso agli atti

L'accesso agli atti non opera prima della determina di affidamento.

La generale conoscenza del provvedimento di affidamento viene garantita con la pubblicazione dello stesso sul sito istituzionale dell'ente nella sezione 'amministrazione trasparente' e con la relativa pubblicazione dell'esito sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

Tutto ciò premesso

i soggetti interessati alla presente indagine di mercato dovranno inviare entro e non oltre il

02.06.2026

la seguente documentazione all'indirizzo direktion@pec.claudiana.bz.it:

- Manifestazione di interesse (Allegato 1),
- Offerta economica con indicazione del costo orario del servizio.

Trattandosi di una preliminare indagine di mercato, propedeutica al successivo espletamento dell'affidamento in oggetto, il responsabile unico del progetto si riserva di individuare discrezionalmente, tra gli aspiranti operatori economici, partecipanti alla presente indagine di mercato ed in possesso dei requisiti di legge, i soggetti da consultare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità

È comunque fatta salva la facoltà del responsabile del progetto di integrare, in via ordinaria ed a propria discrezione, il numero dei soggetti da consultare con altri operatori, non partecipanti alla presente indagine di mercato, ritenuti idonei ad eseguire la prestazione.

Resta inteso che la suddetta partecipazione non costituisce prova di possesso dei requisiti di partecipazione richiesti per l'affidamento della

dar, die der interessierte Wirtschaftsteilnehmer vielmehr vor dem Vertragsabschluss erklären muss.

Gemäß Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 müssen die Wirtschaftsteilnehmer spätestens bei Erhalt der Aufforderung, ihr Angebot im Portal hochzuladen, bereits im telematischen Verzeichnis des 'Informationssystems Öffentliche Verträge' der Autonomen Provinz Bozen eingetragen sein.

Die vorliegende Bekanntmachung stellt kein Vertragsangebot dar und verpflichtet die Körperschaft zu keinerlei Verfahrensveröffentlichung.

Der Vertrag unterliegt gegebenenfalls der Stempelsteuer gemäß GvD Nr. 36/2023; der Zuschlagsempfänger trägt alle vertraglichen Kosten, Abgaben, Steuern und Gebühren im Zusammenhang mit dem Vertragsabschluss.

Die Vergabestelle behält sich vor, das eingeleitete Verfahren jederzeit aus Gründen, die in ihre alleinige Zuständigkeit fallen, abzubrechen, ohne dass die Wirtschaftsteilnehmer daraus Ansprüche ableiten können.

Für Informationen und Rückfragen wenden Sie sich bitte an service@claudiana.bz.it.

prestazione, che invece dovranno essere dichiarati dal soggetto interessato prima della stipula del contratto.

Gli operatori economici devono essere iscritti all'elenco telematico istituito presso la piattaforma 'Sistema Informativo Contratti Pubblici' della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige ai sensi dell'art. 27, comma 5 LP 16/2015 al più tardi al ricevimento dell'invito a caricare la propria offerta sul portale.

Il presente avviso non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo questo ente a pubblicare procedure di alcun tipo.

Il contratto sarà eventualmente assoggettato all'imposta di bollo prevista dal D.lgs. n. 36/2023, sono a carico dell'aggiudicatario tutte le spese contrattuali, gli oneri fiscali, imposte e tasse relative alla stipulazione del contratto.

La stazione appaltante si riserva di interrompere in qualsiasi momento, per ragioni di sua esclusiva competenza, il procedimento avviato, senza che i soggetti interessati possano vantare alcuna pretesa.

Per informazioni e chiarimenti, contattare l'indirizzo service@claudiana.bz.it.

Der einzige Projektverantwortlicher
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Il responsabile unico del progetto
(sottoscritto con firma digitale)

Anlagen /Allegati:

1. Interessenbekundung / Datenschutzerklärung - Manifestazione di interesse / Informativa sul trattamento dei dati personali
2. Plan Raum 302 / Planimetria aula 302